

Der Artikel • The Article

Der korrekte Gebrauch des bestimmten (*the*) bzw. unbestimmten (*a/an*) Artikels im Englischen gehört zu den schwierigsten Kapiteln der Grammatik. Die richtige Verwendung hängt nämlich von mehreren Faktoren ab, z. B. von der Art des Substantivs oder vom Kontext. Doch glücklicherweise hat eine fehlerhafte Verwendung keine negativen Konsequenzen für die praktische Kommunikation. Daher ist es sinnvoll, sich nur die Fälle einzuprägen, in denen sich die Verwendung des Artikels im Englischen vom Gebrauch im Deutschen besonders deutlich unterscheidet.

1 Bestimmter Artikel • Definite Article

Ohne bestimmten Artikel stehen:

- **abstrakte Begriffe** (z. B. *agriculture, life, nature*)
- Bezeichnungen für **Institutionen** (wenn nicht das konkrete Gebäude gemeint ist, in dem die betreffende Institution untergebracht ist)
- **Ortsbezeichnungen**
- **Ländernamen**
- **Eigennamen von Bergen**
- **Eigennamen von Seen**

Beachte besonders: Der Superlativ *most* hat vor Substantiven ohne bestimmten Artikel die Bedeutung ‚die meisten, der Großteil‘.

Life is hard.

British boarding schools are being heavily criticized.

Few people go to church these days.

Oxford Street, Charing Cross Road

Switzerland, Turkey, Norway

Ben Nevis, Mont Blanc, Mount Everest

Lake Geneva, Lake Windermere

Most pupils don't like getting up early in the morning.

Mit bestimmtem Artikel stehen:

- **abstrakte Begriffe**, die **näher bestimmt** oder **eingegrenzt** werden
- **Gebäudebezeichnungen** (wenn vom Gebäude selbst, nicht aber von der Institution die Rede ist)
- **Eigennamen im Plural**
- **einige Länder**
- **Eigennamen von Flüssen und Meeren**
- der Superlativ **most** in Ausdrücken wie *to make the most of* („das Beste machen aus“), *for the most part* („zum größten Teil“)

Beachte: Steht der bestimmte Artikel **vor beiden Attributen**, dann steht das folgende Substantiv im Singular.

Aber: Steht der bestimmte Artikel **nur vor einem der Attribute**, dann steht das folgende Substantiv im Plural.

We don't know very much about the life of William Shakespeare.

He remembers standing at the entrance of the school.

The church Bill goes to is called St. Mary's.

the Taylors, the Walker Brothers

the Falklands, the USA, the UK

the Thames, the Atlantic, the Baltic

Although you might hate school now and then, you must try and make the most of it.

In the 16th and the 17th century acting was not a socially accepted activity.

Im 16. und 17. Jahrhundert war die Schauspielerei keine gesellschaftlich anerkannte Tätigkeit.

In the 16th and 17th centuries acting was not a socially accepted activity.

2 Unbestimmter Artikel • Indefinite Article

Ohne unbestimmten Artikel stehen **Funktions-, Titel- und Rangbezeichnungen**.

Der **unbestimmte Artikel** wird benutzt, um die Nationalität oder die Zugehörigkeit zu einem Beruf zu bezeichnen. Im Deutschen verwenden wir in beiden Fällen **keinen** Artikel.

Barack Obama was elected President (of the USA) in 2008.

Harry Beason held the rank of Captain of the Royal Navy.

Mr Pertwee is a businessman and lives in Colchester.

Mr Pertwee ist Geschäftsmann und lebt in Colchester.

Gregory's father is a Scot.

Gregorys Vater ist Schotte.

3 Übungen

- 6 Definite or indefinite article – Decide whether to use definite article *the*, indefinite article *a/an* or no article at all.

Have you ever thought of emigrating?

According to _____¹ recent survey _____² number of British people opting to move abroad has seen _____³ significant rise. Potential emigrants are concerned about _____⁴ economic situation and _____⁵ state of affairs in the country.

Consequently quite _____⁶ few would like to emigrate and start _____⁷ new life abroad. But this has become very difficult today, indeed.

_____⁸ traditional countries British people used to emigrate to are: Canada, Australia, _____⁹ United States and New Zealand. But none of these countries accepts all of _____¹⁰ applicants who would like to come. Only those who have completed their apprenticeships really have a chance. The countries are looking for _____¹¹ skilled emigrants, e.g. people who have enough qualifications to find _____¹² job, thus adding to _____¹³ prosperity of the economy and not to _____¹⁴ dole queues of their new homelands.

Anybody willing to emigrate ought to think twice about this decisive move. If you leave, you must be prepared to build up your life in _____¹⁵ completely new and different surroundings. This is _____¹⁶ great opportunity, but also an enormous challenge to _____¹⁷ people's ability to adapt.

By the way, there seem to be some good possibilities for _____¹⁸ sheep farming in _____¹⁹ Falklands, but _____²⁰ most people wouldn't like to go there.

